

## Translation and Transliteration Contact Information PDP WG Webinar AC chat transcript 16<sup>th</sup> January 2015

Lars Hoffmann:Welcome to the Webinar on the Translation and Transliteration of Contact Information PDP Working Group's Initial Report.

Lars Hoffmann:You can find the Public Comment (incl. links to the Initial Report) here:

<https://www.icann.org/public-comments/transliteration-contact-initial-2014-12-16-en>

Rudi Vansnick:are we going to have audio connect ? Nathalie Peregrine:Hello Rudi, yes this will up in a second Rudi Vansnick:thanks Nathalie Dan Rodgers:Will this call be recorded? Nathalie Peregrine:@ Dan, yes it will be recorded and posted on the GNSO Master

calendar Dan Rodgers:Excellent, thanks. Amr Elsadr:Hi all. Glad that the AC room audio is enabled. Rudi Vansnick:thanks Lars Petter Rindforth:You mean: "The majority of the WG" ;-) Amr Elsadr:;) Chris Dillon:Petter - I was intending to make that point during my bit. Petter Rindforth:OK! steve metalitz:QUESTION: Sorry if I missed this but what is the Domain Name Relay

Daemon? Chris Dillon:One word for the replacement to Whois. Chris Dillon:We need a better term for that. Chris Dillon:As there is another DNRD. Amr Elsadr:I actually don't think that a DNRD is an accurate term to use here. I may be

wrong, but a DNRD is actually a proxy name server, which is not what is meant to be referred to.

Chris Dillon:I would be most grateful for a good term for the replacement system. Amr Elsadr:WHO2? :) Chris

Dillon:Wonderful! steve metalitz:@Chris, isn't that the RDS?

Chris Dillon:Seriously, yes, that is one of the terms floating round. Amr Elsadri:@Steve: Yes, I think RDS should be the term used here. steve metalitz:#6, who will do this translation? Does WG have a recommendation? Chris Dillon:I was going to make the same point. Chris Dillon:Wd you like to ask that question at the end? Amr Elsadri:@Steve: On #6, if the new RDS will be centralized, it would make sense for

ICANN to develop one standard translation of the field tags, wouldn't it? That was one of the thoughts floating around.

Chris Dillon:Absolutely. Chris Dillon:In at least the 6 UN languages.

---

Chris Dillon:And if possible expandable beyond them.

steve metalitz:@Amr, beyond thoughts floating around, does WG have a recommendation on this?

Amr Elsadri:We haven't committed to any recommendations until after we receive input in the public comment period. Hoping for more input.

steve metalitz:QUESTION: Has WG taken into account ICANN advisory that states "The advisory also states" All domain name labels in the values of any of the fields described in section 1.4.2 of the 2013 RAA, and sections 1.5, 1.6, and 1.7 of Specification 4 of the Registry Agreement (e.g., Domain Name, Name Server, email) MUST be shown in ASCII- compatible form (A-Label). "?"

steve metalitz: <https://www.icann.org/resources/pages/registry-agreement-spec4- raa-rdds-2014-09-12-en>

Petter Rindforth:We will Chris Dillon:@Steve English would always

be one of the interfaces Chris Dillon:THE idea is that there would be interfaces in other languages. Amr Elsadr:@Steve: Yes, we did take those RAA requirements into consideration.

Perhaps what we haven't quite settled on is who should perform the translation. steve metalitz:Will the chat trasncript also be posted please? Rudi Vansnick:thanks to Lars and Julie for the tremendous work done Amr Elsadr:Thanks all. Bye.

Glen de saint gery:yes we will post the chat transcript Steve Lars Hoffmann:Thank you everybody!

---